

DE LA CIUDADANA MARTHA VÁZQUEZ CRUZ, HABLANTE DEL TOJOLABAL

Saltillo, municipio de Las Margaritas, Chiapas, México.

Recuperación de las lenguas indígenas

“Cuando se muere una lengua, **muere una forma de ver el mundo**”

Buenos días tengan todos ustedes, soy hablante de la lengua Tojolabal (Tojol-ab'al) que significa **“Discurso recto o palabra que se escucha sin engaño”**, vengo del sur de México, de Chiapas.

El Tojolabal es una lengua perteneciente a la familia lingüística maya, se localiza en los municipios de Comitán, La Independencia, La Trinitaria, Maravilla Tenejapa, Altamirano y Las Margaritas, de acuerdo con el Censo de Población del 2010 había una población de hablantes de 50,000 y en el 2015 se identificó una población de 43,369 hablantes, esto demuestra la preocupación por fortalecer la lengua desde todos los sectores.

Es por eso que pregunto ¿Cómo se recupera el universo? ¿Cómo se recupera el mundo? de un pueblo cuando mueren los hablantes con su lengua, cuando el río ya no se nombra en Tojolabal, cuando los niños y niñas se sueñan en español.

Una acción importante es la declaración del **Decenio de las Lenguas Indígenas** (2022-2032), aprobada por la UNESCO, donde se ratifica el derecho de los pueblos indígenas en todo el mundo. En México existen 68 lenguas indígenas con 364 variantes dialectales, diversas formas de nombrar la cotidianidad, es por eso la importancia de fortalecer los saberes de los abuelos y abuelas, los primeros maestros en casa, nuestros padres, de seguir incentivando a las nuevas generaciones en la lengua. Que en las escuelas se enseñe no solo a escribir la lengua sino a amarla, a respetarla, a sentirse orgullosos de ser parte de un pueblo milenario. Acompañado por planes de educativos bilingües que tengan impactos positivos, profesores hablantes de la lengua de origen.

También es importante propiciar la no discriminación, no racismo desde espacios como este. El racismo ha provocado que los hermanos y hermanas indígenas dejen de hablar su lengua, han propiciado que muera cuando se deja de transmitir a otras generaciones violentando sus derechos a la revitalización, utilizar y fomentar la memoria histórica colectiva, tradiciones orales, formas de pensar, sistemas de escritura y literatura, nombrar a las comunidades, lugares y personas que crean un mundo.

Es por ello, que el Estado/Nación debe de asegurar medidas eficaces para la protección de ese derecho, y que los indígenas podamos entender y hacernos entender en espacios educativos, políticos, salud, entre otros. Sin embargo, la realidad es que las lenguas indígenas siguen desapareciendo y es ahí donde se deben redoblar esfuerzos, desde lo local, regional, nacional e internacional, mirando en a los centros educativos apostando con más infraestructura y recursos que permitan el desarrollo y la continuidad en la enseñanza – aprendizaje, sin olvidar la importancia del conocimiento colectivo de un pueblo.

Entonces este es el reto de todos y todas, seguir en los senderos y veredas del dialogo, consenso, respeto y paz. Y hoy entonces les pregunto ¿Cómo está tu corazón? El mío está muy contento.

*Cuando muere una lengua
todo lo que hay en el mundo,
mares y ríos, animales y plantas,
ni se piensan, ni pronuncian
con atisbos y sonidos
que no existen ya.*

Miguel León Portilla (Fragmento)

Gracias.

Martha Vázquez Cruz, hablante del Tojolabal